

**Unternehmen:**

INTRADUCT® Fachübersetzungen & Dolmetscherdienst GmbH

**Stellenbeschreibung:**

Wir sind ein mittelständisches und familienbetriebenes Unternehmen mit Sitz im Dortmunder Gerichtsviertel. Bereits seit über 35 Jahren arbeiten wir erfolgreich im Dienste der Behörden, Industrie und Wirtschaft und bieten unseren Kunden Übersetzungen und Dolmetsch-Dienstleistungen in allen Sprachen.

Zur Verstärkung unseres Teams sind wir aktuell auf der Suche nach einem/einer

**Dipl.-Übersetzer\*in/Dolmetscher\*in**

**- oder vergleichbarer Studienabschluss -**

mit

ausgezeichneten Kenntnissen (Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen) in mindestens einer der folgenden Sprachen:

**Französisch | Portugiesisch | Spanisch**

(gerne in Kombination untereinander oder mit einer weiteren Arbeitssprache).

Wir bieten Ihnen eine **Festanstellung in Vollzeit** mit anspruchsvollen Tätigkeiten und einem hohen Maß an Eigenverantwortung. Die Stelle ist zunächst auf ein Jahr befristet. Eine anschließende Verlängerung oder Übernahme in eine unbefristete Anstellung ist nicht ausgeschlossen. Neben geregelten Arbeitszeiten, einer umfassenden Einarbeitung, der Möglichkeit einer betrieblichen Altersvorsorge und weiteren Annehmlichkeiten können Sie sich besonders auf eine angenehme und kollegiale Arbeitsatmosphäre freuen. Wir sind ein Familienunternehmen; ein familiäres Miteinander wird bei uns nicht nur großgeschrieben, sondern auch unterstrichen durch eine flache Hierarchie. Daher ist uns Ihre **Persönlichkeit** besonders wichtig.

**Ihr Hauptaufgabenbereich:**

- Übersetzen von Texten überwiegend juristischer Art aus der deutschen in die Fremdsprache/n und umgekehrt
- Erstellen und Pflegen von Glossaren
- Dolmetschen bei Behörden (vorwiegend Justizbehörden)

**Anforderungsprofil:**

Idealerweise verfügen Sie über ein sehr gut bis gut abgeschlossenes Hoch- bzw. Fachhochschulstudium im Bereich des Übersetzens und Dolmetschens und durch längere Auslandsaufenthalte sind nicht nur Ihre fremdsprachlichen Fähigkeiten auf einem hohen Niveau, sondern auch Ihre interkulturelle Kompetenz. Verhandlungssichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sind zwingend erforderlich, ebenso ein Führerschein der Klasse B sowie Fahrpraxis. Erste Kenntnisse in Trados wären von Vorteil. Ein freundliches und sicheres Auftreten sowie ein verantwortungsvolles und sorgfältiges Arbeiten werden vorausgesetzt.

**Kontaktdaten:**

Ist Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse) inklusive Gehaltsvorstellungen und frühestmöglichem Eintrittstermin an:

**INTRADUCT®** Fachübersetzungen & Dolmetscherdienst GmbH

- Büroleitung -  
Postfach 10 17 10  
44017 Dortmund

oder **gerne auch per E-Mail** an: [bewerbungen@intraduct.de](mailto:bewerbungen@intraduct.de).